

**Maria Helena Serôdio**

**Razões políticas na leitura da História**

À volta da tradução de *Rei Lear*, de Shakespeare, por Álvaro Cunhal

A propósito da tradução que Álvaro Cunhal fez de *Rei Lear*, serão apontadas algumas das suas opções textuais, mas interrogar-se-á também o seu interesse pelas razões políticas que são legíveis nesta tragédia de Shakespeare. Nesse sentido, convocar-se-ão perspectivas e argumentos que fundamentam as leituras do Novo Historicismo e do Materialismo Histórico que vêm marcando a crítica shakespeareana das últimas décadas e será ainda referida - na relação com essas leituras - a versão fílmica da peça por Kosintsev (1971).